



*Knowledge Exchange Initiative Laboratory*

## **GRIGLIA DI VALUTAZIONE DELLE PIATTAFORME E-LEARNING OPENSOURCE**

31/05/05

a cura di Mario Vercellotti – KEILab

### **Indice**

<b>1. Sommario.....</b>	<b>2</b>
<b>2. Struttura della griglia.....</b>	<b>3</b>
<b>1. Gestione ed erogazione di contenuti .....</b>	<b>4</b>
<b>2. Aderenza agli standard.....</b>	<b>6</b>
<i>Importazione - Erogazione.....</i>	<i>6</i>
<i>Esportazione.....</i>	<i>6</i>
<b>3. Strumenti di comunicazione asincrona.....</b>	<b>7</b>
<i>Forum.....</i>	<i>7</i>
<i>Bacheca / Calendario.....</i>	<i>8</i>
<i>Altre funzionalità di comunicazione asincrona:.....</i>	<i>9</i>
<b>4. Strumenti di comunicazione sincrona.....</b>	<b>11</b>
<b>5. Personalizzazione / Flessibilità.....</b>	<b>12</b>
<i>Personalizzazione grafica e dell'interfaccia:.....</i>	<i>12</i>
<i>Personalizzazione a livello funzionale e di codice:.....</i>	<i>12</i>
<b>6. Sistema di gestione delle lingue.....</b>	<b>14</b>
<b>7. Usabilità - Accessibilità - Help.....</b>	<b>15</b>
<b>8. Strumenti di gestione degli utenti.....</b>	<b>17</b>
<b>9. Strumenti di valutazione.....</b>	<b>19</b>
<b>10. Strumenti di monitoraggio.....</b>	<b>21</b>
<b>3. Scheda tecnica.....</b>	<b>23</b>

## **1. Sommario**

In questo documento il Keilab definisce la griglia di valutazione che intende applicare alle piattaforme e-learning opensource. I dati da rilevare e le categorie in cui sistematizzarli sono stati concepiti in modo da facilitare la realizzazione di un sistema esperto.

La definizione della griglia e della modalità di azione è stato supportato ed affiancato da un lavoro di studio e ricerca sui modelli pedagogici e di valutazione dell' e-learning. Sono state considerate inoltre le metodologie seguite da altre iniziative che hanno o hanno avuto scopi affini a KEILab.

## 2. Struttura della griglia

La griglia è articolata in 8 aree principali:

- 1. Gestione ed Erogazione di contenuti**
- 2. Aderenza agli standard**
- 3. Strumenti di Comunicazione asincrona**
- 4. Strumenti di Comunicazione sincrona**
- 5. Personalizzazione / Flessibilità**
- 6. Usabilità – Accessibilità- Help**
- 7. Strumenti di gestione delle Lingue**
- 8. Strumenti di Gestione degli Utenti**
- 9. Strumenti di Valutazione**
- 10. Strumenti di Monitoraggio**

In ogni sezione sono contenute delle domande alle cui risposte sono attribuiti dei punteggi.

Le informazioni più specificatamente tecniche (piattaforma server necessaria, richieste hardware-software specifiche, ) saranno presentate in una scheda tecnica allegata ad ogni piattaforma analizzata.

I numeri indicati fra parentesi sono i "punti" che la risposta fa totalizzare alla piattaforma. I valori qui presentati (da intendere in qualità di bozza) sono quelli "standard". In questo modo potremo assegnare risposte multiple ad una domanda, ed assegnare ad ognuna un punteggio diverso.

Per ogni piattaforma verrà compilata anche una "scheda tecnica", la cui struttura è riportata alla fine del documento.

## 1. Gestione ed erogazione di contenuti

Questa sezione riguarda tutte le funzionalità della piattaforma volte a creare, importare, presentare, organizzare i contenuti didattici.

### 1 E' possibile importare interi corsi nella piattaforma? (risp.cumulativa)

- |  |     |
|--|-----|
| Si, da un'altra installazione della stessa | (1) |
| Si anche da altri formati                  | (2) |
| No   | (0) |

### 2 E' possibile gestire più di un corso?

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (2) |
| No | (0) |

### 3 E' prevista la divisione del materiale in unità didattiche?

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (1) |
| No | (0) |

### 4 E' possibile creare contenuti originali dentro la piattaforma?

- |                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Si, con un'interfaccia WYSISWYG      | (4) |
| Si ma inserendo codice HTML o simili | (1) |
| No                                   | (0) |

### 5 E' possibile aggiungere metadata ai materiali inseriti?

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (2) |
| No | (0) |

### 6 E' possibile esportare i contenuti?

- |   |     |
|---|-----|
| Si, in formato standard compliant           | (3) |
| Si, in un formato proprio della piattaforma | (2) |
| No  | (0) |

### 7 E' possibile categorizzare i contenuti? (risposta cumulativa)

- |  |     |
|--|-----|
| Si con keywords                        | (2) |
| Si con un sistema di categorie proprio | (1) |
| No                                     | (0) |

### 8 -I file audio/video sono supportati?

- |                   |     |
|-------------------|-----|
| Si                | (3) |
| Si, ma solo audio | (2) |

No (0)

**9 E' possibile "temporizzare" i materiali? (definire in che periodo di tempo saranno disponibili e quanto invece scadranno)?**

Si (3)

No (0)

**10 E' possibile definire "percorsi formativi" (successioni predefinite e personalizzate di fruizione dei contenuti)?**

Si (3)

No (0)

**11 Ci sono strumenti per la creazione di glossari? (risp.cumulativa)**

Si, a livello di corso (2)

Si, a livello generale (di piattaforma) (2)

No (0)

**12 Da chi possono essere creati i corsi? (risp.cumulativa)**

I corsi sono creati dall'amministratore (2)

I corsi sono creati dal docente (2)

No (0)

## 2. Aderenza agli standard

In questa sezione viene esaminata l'aderenza della piattaforma agli standard del settore e-learning.

### Importazione - erogazione

#### 13 Il sistema consente di importare: (risp.Cumulativa)

Oggetti in formato SCORM Compatibile	(5)
Oggetti in formato IMS compatibile	(5)
Oggetti in formato Learning Object	(5)
Nessuno dei precedenti	(0)

#### 14 E' possibile importare i test in formato QTI?

Si	(4)
No	(0)

### Esportazione

#### 15 Il sistema consente di Esportare: (risp.Cumulativa)

Oggetti in formato SCORM Compatibile	(5)
Oggetti in formato IMS compatibile	(5)
Oggetti in formato Learning Object	(5)
Nessuno dei precedenti	(0)

#### 16 E' possibile esportare i test in formato QTI?

Si	(4)
No	(0)

### 3. Strumenti di comunicazione asincrona

Questa sezione riguarda tutte le funzionalità della piattaforma volte a consentire la comunicazione asincrona fra gli utenti.

#### Forum

##### 17 E' presente un servizio di forum/discussion board? Se si quanto efficiente?

Si, molto efficiente	(4)
Si, elementare	(1)
No	(0)

##### 18 Chi può attivare le funzioni di forum? (risp.cumulativa)

L'amministratore	(2)
Il docente	(2)

##### 19 E' possibile associare più di un forum ad un corso?

Si,	(1)
No	(0)

##### 20 E' possibile assegnare ruoli di moderazione nel forum?

Si	(2)
No	(0)

##### 21 E' possibile nel forum rispondere ad un preciso intervento?

Si	(1)
No	(0)

##### 22 E' possibile essere avvisati via e-mail delle risposte ad un thread?

Si	(1)
No	(0)

##### 23 E' possibile nel forum citare una parte di un intervento di un altro utente (QUOTE)?

Si	(1)
No	(0)

##### 24 E' possibile nel forum "chiudere" (lock) una discussione?

Si	(1)
----	-----

No	(0)
----	-----

<b>25 E' possibile nel forum creare più livelli di discussioni e forum?</b>
---

Si	(2)
----	-----

No	(0)
----	-----

<b>26 E' possibile nel forum visualizzare il numero di messaggi inseriti dall'utente? (Esempio: vicino al suo nome utente)</b>
--

Si	(1)
----	-----

No	(0)
----	-----

<b>27 E' possibile scegliere come visualizzare le discussioni (piane/in forma di thread)?</b>
---

Si	(1)
----	-----

No	(0)
----	-----

<b>28 E' possibile scegliere come formattare il testo (colori-caratteri...)</b>
---

Si	(1)
----	-----

No	(0)
----	-----

<b>29 E' possibile allegare files ai messaggi?</b>
--

Si	(1)
----	-----

No	(0)
----	-----

<b>30 E' possibile associare avatar (ritratti) agli utenti?</b>
---

Si	(1)
----	-----

No	(0)
----	-----

## Bacheca / Calendario

<b>31 E' presente un servizio di bacheca?</b>
---

Si, molto efficiente	(2)
----------------------	-----

Si, elementare	(1)
----------------	-----

No	(0)
----	-----

<b>32 Chi può attivare le funzioni di bacheca? (risp.cumulativa)</b>
--

L'amministratore	(1)
------------------	-----

Il docente	(1)
------------	-----

<b>33 E' possibile allegare files ai messaggi della bacheca?</b>
--

Si	(1)
----	-----

No	(0)
----	-----

**34 E' presente un calendario del corso?**

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (2) |
| No | (0) |

**35 Nel calendario è possibile scegliere la visualizzazione in base al periodo (mese, settimana, giorno)?**

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (1) |
| No | (0) |

**36 E' possibile associare messaggi in bacheca ad eventi del calendario?**

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (1) |
| No | (0) |

**37 E' possibile associare materiali ad eventi in calendario?**

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (1) |
| No | (0) |

**38 E' possibile associare servizi / sistemi di comunicazione ad eventi in calendario?**

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (1) |
| No | (0) |

**Altre funzionalità di comunicazione asincrona:****39 E' presente un servizio di email?**

- |  |     |
|--|-----|
| Si, si possono inviare email dal sistema                                 | (3) |
| No, ma gli indirizzi email vengono mostrati e sono disponibili come link | (1) |
| No   | (0) |

**40 E' presente un servizio di messaggistica interna?**

- |  |     |
|--|-----|
| Si, ma il sistema tiene solo traccia dei messaggi ricevuti | (2) |
| Si, il sistema tiene traccia anche dei messaggi inviati    | (3) |
| No   | (0) |

**41 E' possibile creare e gestire note personali – blog?**

- |  |     |
|--|-----|
| Si, con un sistema di blog ed esportazione Rss | (3) |
|--|-----|

Si, secondo modalità e formati specifici della piattaforma (1)

No (0)

**42 E' possibile creare e gestire wiki condivisi?**

Si (2)

No (0)

**43 E' possibile gestire una mailing list per inviare novità riguardo i corsi e la piattaforma?**

Si (2)

No (0)

## 4. Strumenti di comunicazione sincrona

Questa sezione riguarda tutte le funzionalità della piattaforma volte a consentire la comunicazione sincrona fra gli utenti.

### 44 E' possibile visualizzare la lista di utenti collegati?

Si	(1)
No	(0)

### 45 E' presente un servizio di chat? Se si quanto efficiente?

Si, molto efficiente	(4)
Si, elementare	(1)
No	(0)

### 46 Chi può attivare le funzioni di chat? (risp.cumulativa)

L'amministratore	(2)
Il docente	(2)

### 47 E' possibile salvare la trascrizione delle sezioni della chat?

Si	(2)
No	(0)

### 48 E' presente un servizio di audio/videoconferenza?

Si,	(4)
Si, solo audio	(2)
No	(0)

### 49 E' presente un servizio di whiteboard (lavagna condivisa)?

Si,	(2)
No	(0)

### 50 Chi può attivare le funzioni di whiteboard? (risp.cumulativa)

L'amministratore	(2)
Il docente	(2)

### 51 E' presente un servizio di shoutbox? (spazio pubblico sincrono simile ad una chat)

Si,	(1)
-----	-----

No (0)

**52 E' previsto l'uso di account di instant messaging?**

Si, ed è possibile inviare messaggi da dentro la piattaforma (3)

Si, ma gli utenti possono solo associare il nome account al loro profilo (1)

No (0)

## 5. Personalizzazione / Flessibilità

In questa sezione vengono esaminate le possibilità di modifica e personalizzazione del sistema.

### Personalizzazione grafica e dell'interfaccia:

#### 53 E' previsto un sistema per modificare l'interfaccia utente da dentro la piattaforma? (espandere - contrarre, disporre i menu...)

- |   |     |
|---|-----|
| Si, è possibile modificare molti aspetti            | (2) |
| Si, ma solo pochi aspetti possono essere modificati | (1) |
| No, bisogna intervenire a livello di Css/Skin       | (0) |

#### 54 -Il sistema usa fogli di stile / Css?

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (2) |
| No | (0) |

#### 55 E' presente un sistema di skin?

- |   |     |
|---|-----|
| Si, le skin possono essere scelte dall'utente       | (4) |
| Si, le skin sono solo impostate dall'amministratore | (3) |
| No  | (0) |

#### 56 E' possibile assegnare skin diverse a corsi diversi?

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (2) |
| No | (0) |

#### 57 E' possibile importare skin già fatte?

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (2) |
| No | (0) |

#### 58 C'è disponibilità di skin già fatte?

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (2) |
| No | (0) |

#### 59 E' possibile personalizzare la pagina di login?(senza intervenire sul codice)?

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (2) |
| No | (0) |

### Personalizzazione a livello funzionale e di codice:

**60 Il sistema è scritto in modo modulare in modo da consentire la realizzazione di nuovi moduli?**

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (3) |
| No | (0) |

**61 Quanto è chiaro il codice sorgente?**

- |  |     |
|--|-----|
| Il codice è scritto in modo chiaro e documentato             | (2) |
| Il codice sembra scritto in modo chiaro ma non è documentato | (1) |
| No   | (0) |

**62 E' possibile reperire in rete plugin per aggiungere funzionalità specifiche?**

- |  |     |
|--|-----|
| Si, il sito di supporto raccoglie in modo centralizzato i plugin | (3) |
| Si, ma sono sparsi in rete                                       | (2) |
| No   | (0) |

## 6. Sistema di gestione delle lingue

### 63 In quante lingue è disponibile l'interfaccia della piattaforma?

Più di 15	(5)
10 - 15	(4)
5-10	(3)
2-5	(2)
1	(0)

### 64 E' possibile modificare la traduzione di una lingua da dentro la piattaforma?

Si	(3)
No	(0)

### 65 Come avviene la selezione della lingua nella piattaforma? (risposta cumulativa)

A livello di corso	(1)
Viene riconosciuta la lingua del browser	(1)
L'utente può specificarla nelle preferenze	(1)
Per ogni pagina, link di traduzione	(1)

### 66 E' prevista la possibilità di creare CONTENUTO multilingua? (nomi delle categorie, contenuti didattici...)

Si	(3)
No	(0)

## 7. Usabilità - Accessibilità - Help

In questa sezione vengono esaminate le caratteristiche di facilità d'uso e l'aderenza del sistema agli standard di accessibilità. Inoltre sono valutati il supporto online e la possibilità di ottenere aiuto dalla comunità di sviluppatori – utilizzatori della piattaforma.

### 67 La piattaforma risulta conforme alle specifiche (risp.cumulativa)

del w3c (completamente)	(2)
del w3c (in parte)	(1)
della section 508 (completamente)	(2)
della section 508 (in parte)	(1)
in materia di CSS (completamente)	(2)
in materia di CSS (in parte)	(1)
dell' XHTML 1.0 (completamente)	(2)
dell' XHTML 1.0 (in parte)	(1)

### 68 Esiste un meccanismo interno di validazione dei contenuti prodotti?

Si	(3)
No	(0)

### 69 Quanto è facile "navigare" la piattaforma?

Molto	(3)
Abbastanza	(2)
Per nulla	(0)

### 70 Esiste un sistema di help interno alla piattaforma?

Si, è previsto un help contestuale	(4)
Si, stile glossario e ricerca	(2)
No	(0)

### 71 Qual'è la disponibilità di risorse di help esterno (forum, mailing list...)

Molto buona	(3)
Buona	(2)
Minima	(1)
Assente	(0)

### 72 E' presente documentazione per l'utente?

Si, multilingua	(3)
Si, ma solo nella lingua originale della piattaforma	(2)

No	(0)
----	-----

<b>73 Quanto è completa la documentazione per l'utente?</b>
---

Molto completa	(3)
Buona	(2)
Poco completa	(1)
No	(0)

<b>74 E' presente documentazione per l'amministratore?</b>
--

Si, multilingua	(3)
Si, ma solo nella lingua originale della piattaforma	(2)
No	(0)

<b>75 Quanto è completa la documentazione per l'amministratore?</b>
---

Molto completa	(3)
Buona	(2)
Poco completa	(1)
No	(0)

<b>76 E' presente documentazione per il docente?</b>
--

Si, multilingua	(3)
Si, ma solo nella lingua originale della piattaforma	(2)
No	(0)

<b>77 Quanto è completa la documentazione per l'utente?</b>
---

Molto completa	(3)
Buona	(2)
Poco completa	(1)
No	(0)

## 8. Strumenti di gestione degli utenti

In questa sezione vengono analizzati gli strumenti per la gestione degli utenti, i ruoli disponibili, i metodi di registrazione, ecc.

### 78 Chi può effettuare la registrazione degli utenti? (risp.cumulativa)

Studenti (autoregistrazioni)	(1)
Tutor	(1)
Docenti	(1)
Amministratori	(1)

### 79 E' previsto un meccanismo di approvazione delle registrazioni? (in caso di registrazione da parte di studenti)

Si	(3)
No	(0)

### 80 E' previsto un meccanismo di validazione via mail delle registrazioni?

Si,	(1)
No	(0)

### 81 E' previsto un meccanismo di registrazioni di massa?

Si tramite file di testo o simili (XML, Csv)	(2)
Si tramite LDAP o simili	(3)
No	(0)

### 82 E' possibile per il docente creare e gestire gruppi di utenti nel corso?

Si,	(3)
No	(0)

### 83 Come avviene l'iscrizione degli utenti al corso? (risposta cumulativa)

Autoiscrizione al corso	(2)
L'amministratore assegna gli studenti ad un corso	(2)
Il docente assegna gli studenti ad un corso	(2)
Il docente approva le iscrizioni al corso	(2)

### 84 Come sono gestiti i permessi degli utenti?

Ci sono ruoli predefiniti (admin,studente,docente..) non modificabili	(2)
I ruoli predefiniti sono modificabili	(4)
Il sistema non gestisce i permessi	(0)

**85 Quanto è dettagliato il sistema di permessi in rapporto alle funzionalità? (granularità dei permessi)**

- |  |     |
|--|-----|
| Molto: per ogni funzione è possibile determinare chi può fare cosa | (4) |
| Poco : i permessi sono determinati in base a ruoli predefiniti     | (1) |
| Il sistema non gestisce i permessi                                 | (0) |

**86 Quali sono le modalità possibili di accesso ai corsi? (risp.cumulativa)**

- |  |     |
|--|-----|
| Accesso libero (il corso è visibile anche senza un account utente) | (2) |
| Accesso consentito agli iscritti alla piattaforma                  | (2) |
| Solo su invito del docente   | (2) |
| Solo su invito dell'amministratore                                 | (2) |

**87 E' possibile per gli utenti gestire un proprio profilo personale?**

- |     |     |
|-----|-----|
| Si, | (2) |
| No  | (0) |

## 9. Strumenti di valutazione

In questa sezione vengono analizzati gli strumenti per la gestione ed erogazione di test e "compiti".

### 88 E' possibile creare ed erogare test all'interno della piattaforma?

Si	(5)
No	(0)

### 89 I risultati del test sono memorizzati ed associati con lo studente?

Si	(3)
No	(0)

### 90 Quali tipi di domande sono previste? (risposta cumulativa)

Risposta multipla	(1)
Risposta aperta	(1)
Completare il testo	(1)
Associazione di elementi	(1)
Ordinamento di elementi	(1)
Altro _____	(1)
Altro _____	(1)
Altro _____	(1)

### 91 E' prevista la possibilità di effettuare test di autovalutazione?

Si,	(3)
No	(0)

### 92 E' prevista la possibilità di costruire test a partire da un database di domande(risp.cumulativa)?

Si,con scelta casuale delle domande	(3)
Si,con scelta manuale delle domande	(3)
No	(0)

### 93 E' possibile aggiungere annotazioni alle domande dei test in caso di risposta errata?

Si	(4)
Non è previsto	(0)

### 94 E' possibile includere i test dentro i materiali del corso?

Si	(2)
----	-----

No, i test sono in una sezione a parte (0)

**95 E' previsto un "deposito" per gli studenti in cui caricare il loro svolgimento di esercizi? (dropbox?)**

Si (4)

Non è previsto (0)

## 10. Strumenti di monitoraggio

In questa sezione vengono analizzati gli strumenti per il monitoraggio delle attività.

### 96 La piattaforma monitora l'ingresso e l'uscita dal sistema dei singoli utenti ?

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (2) |
| No | (0) |

### 97 La piattaforma fornisce informazioni sulla durata delle singole visite degli utenti ?

- |                      |       |
|----------------------|-------|
| Si (valuta da 1 a 4) | (1/4) |
| No                   | (0)   |

### 98 La piattaforma fornisce informazioni sulle attività on line?

- |                      |       |
|----------------------|-------|
| Si (valuta da 1 a 4) | (1/4) |
| No                   | (0)   |

### 99 La piattaforma permette di specificare il periodo che si vuole monitorare?

- |    |     |
|----|-----|
| Si | (2) |
| No | (0) |

### 100 La piattaforma permette di monitorare l'utilizzo passivo di strumenti asincroni?

- |                      |       |
|----------------------|-------|
| Si (valuta da 1 a 4) | (1/4) |
| No                   | (0)   |

### 101 La piattaforma permette di monitorare l'utilizzo attivo di strumenti asincroni?

- |                      |       |
|----------------------|-------|
| Si (valuta da 1 a 4) | (1/4) |
| No                   | (0)   |

### 102 La piattaforma permette di monitorare la quantità di materiale caricato dall'utente?

- |                      |       |
|----------------------|-------|
| Si (valuta da 1 a 4) | (1/4) |
| No                   | (0)   |

### 103 La piattaforma permette di monitorare la quantità di materiale scaricato dall'utente?

Si	(2)
No	(0)

**104 La piattaforma consente di monitorare i risultati dei test compilati dagli utenti?**

Si (valuta da 1 a 4)	(1/4)
No	(0)

**105 La piattaforma fornisce una visualizzazione grafica dei dati o report?**

Si	(2)
No	(0)

**106 La piattaforma fornisce una reportistica strutturata per gli erogatori dei corsi?**

Si (valuta da 1 a 4)	(1/4)
No	(0)

**107 La piattaforma fornisce una reportistica strutturata ai singoli utenti?**

Si (valuta da 1 a 4)	(1/4)
No	(0)

**108 La piattaforma permette l'esportazione dei dati?**

Si	(2)
No	(0)

### 3. Scheda tecnica

Per ogni piattaforma analizzata sarà compilata una scheda tecnica così strutturata:

Nome piattaforma:

Versione:

**Sistemi operativi supportati;**

Questa sezione comprende i sistemi operativi di cui necessita la piattaforma per funzionare da lato server.

Vengono riportati i numeri di versione necessari.

**Server web supportati;**

Qui si rilevano i requisiti da lato server della piattaforma (esempio: apache, zope, Microsoft Windows Server, Iis)

Vengono riportati i numeri di versione necessari.

**Richieste di database:**

Esempio: (mysql, oracle, access)

Vengono riportati i numeri di versione necessari.

**Linguaggio in cui è scritta la piattaforma;**

Esempio: (php, asp, python)

Vengono riportati i numeri di versione necessari.

**Altre richieste**

Qui vengono riportati eventuali altre richieste come librerie da abilitare, webdav, richieste di plugin particolari, eccetera.